

FORM PTO-1390  
OFFICE  
(REV 11-2000)

U.S. DEPARTMENT OF COMMERCE PATENT AND TRADEMARK

ATTORNEY'S DOCKET NUMBER

**TRANSMITTAL LETTER TO THE UNITED STATES  
DESIGNATED/ELECTED OFFICE (DO/EO/US)  
CONCERNING A FILING UNDER 35 U.S.C. § 371**

449122019400

U.S. APPLICATION NO. (If known, see 37 CFR 1.5)

10/031227  
Not yet assigned

INTERNATIONAL APPLICATION NO.

INTERNATIONAL FILING DATE

PRIORITY DATE CLAIMED

PCT/DE00/02360

July 19, 2000

July 22, 1999

TITLE OF INVENTION

METHOD AND TERMINAL FOR DISPLAYING INFORMATION ON A SCREEN

APPLICANT(S) FOR DO/EO/US

Luis ARCOS-RODRIGUEZ et al.

Applicant herewith submits to the United States Designated/Elected Office (DO/EO/US) the following items and other information:

1. ☒ This is a **FIRST** submission of items concerning a filing under 35 U.S.C. 371.
2. ☐ This is a **SECOND** or **SUBSEQUENT** submission of items concerning a filing under 35 U.S.C. 371.
3. ☐ This is an express request to begin national examination procedures (35 U.S.C. 371(f)). The submission must include items (5), (6), (9) and (21) indicated below.
4. ☒ The US has been elected by the expiration of 19 months from the priority date (PCT Article 31).
5. ☒ A copy of the International Application as filed (35 U.S.C. 371(c)(2))
  - a. ☒ is attached hereto (required only if not communicated by the International Bureau).
  - b. ☒ has been communicated by the International Bureau.
  - c. ☐ is not required, as the application was filed in the United States Receiving Office (RO/US).
6. ☒ An English language translation of the International Application under PCT Article 19 (35 U.S.C. 371(c)(2)).
  - a. ☒ is attached hereto.
  - b. ☒ has been previously submitted under 35 U.S.C. 154(d)(4).
7. ☐ Amendments to the claims of the International Application under PCT Article 19 (35 U.S.C. 371(c)(3)).
  - a. ☐ are attached hereto (required only if not communicated by the International Bureau).
  - b. ☐ have been communicated by the International Bureau.
  - c. ☐ have not been made; however, the time limit for making such amendments has NOT expired.
  - d. ☐ have not been made and will not be made.
8. ☐ An English language translation of the amendments to the claims under PCT Article 19 (35 U.S.C. 371(c)(3)).
9. ☐ An oath or declaration of the inventor(s) (35 U.S.C. 371(c)(4)).
10. ☐ An English language translation of the annexes to the International Preliminary Examination Report under PCT Article 36 (35 U.S.C. 371(c)(5)).

Items 11. to 16. below concern document(s) or information included:

11. ☒ An Information Disclosure Statement under 37 CFR 1.97 and 1.98.
12. ☐ An assignment document for recording. A separate cover sheet in compliance with 37 CFR 3.28 and 3.31 is included.
13. ☐ A FIRST preliminary amendment.
14. ☐ A SECOND or SUBSEQUENT preliminary amendment.
15. ☐ A substitute specification.
16. ☐ A change of power of attorney and/or address letter.
17. ☐ A computer-readable form of the sequence listing in accordance with PCT Rule 13ter.2 and 35 U.S.C. 1.821 - 1.825.
18. ☐ A second copy of the published international application under 35 U.S.C. 154(d)(4).
19. ☐ A second copy of the English language translation of the international application under 35 U.S.C. 154(d)(4).
20. ☒ Other items or information: 1) Application Data Sheet; 2) Int'l Search Report; 3) IPER; 4) Return receipt postcard.

## CERTIFICATE OF HAND DELIVERY

I hereby certify that this correspondence is being hand filed with the United States Patent and Trademark Office in Washington, D.C. on January 17, 2002.

*Melissa Barton*  
Melissa Barton

17 JAN 2002

U.S. APPLICATION NO. (if known, see 37 CFR 1.5) Not yet assigned <b>10/031227</b>		INTERNATIONAL APPLICATION NO. PCT/DE00/02360		ATTORNEY DOCKET NO 449122019400	
--	--	---	--	------------------------------------	--

21. <input checked="" type="checkbox"/> The following fees are submitted: <b>BASIC NATIONAL FEE (37 CFR 1.492(a)(1)-(5)):</b> Neither international preliminary examination fee (37 CFR 1.482) nor international search fee (37 CFR 1.445(a)(2)) paid to USPTO and International Search Report not prepared by the EPO or JPO.....\$1,000.00 International preliminary examination fee (37 CFR 1.482) not paid to USPTO but International Search Report prepared by the EPO or JPO.....\$860.00 International preliminary examination fee (37 CFR 1.482) not paid to USPTO but international search fee (37 CFR 1.445(a)(2)) paid to USPTO.....\$710.00 International preliminary examination fee (37 CFR 1.482) paid to USPTO but all claims did not satisfy provision of PCT Article 33(1)-(4) .....\$690.00 International preliminary examination fee (37 CFR 1.482) paid to USPTO and all claims satisfied provisions of PCT Article 33(1)-(4) .....\$100.00				<b>CALCULATIONS</b> PTO USE ONLY	
<b>ENTER APPROPRIATE BASIC FEE AMOUNT =</b>				\$860.00	
Surcharge of <b>\$130.00</b> for furnishing the oath or declaration later than <input type="checkbox"/> 20 <input type="checkbox"/> 30 months from the earliest claimed priority date (37 CFR 1.492(e)).				\$0	
CLAIMS	NUMBER FILED	NUMBER EXTRA	RATE		
Total claims	- 20 =		x \$18.00	\$0	
Independent claims	- 3 =		x \$80.00	\$0	
MULTIPLE DEPENDENT CLAIM(S) (if applicable)			+ \$270.00	\$0	
<b>TOTAL OF ABOVE CALCULATIONS =</b>				\$860.00	
<input type="checkbox"/> Applicant claims small entity status. See 37 CFR 1.27. The fees indicated above are reduced by 1/2.				\$0	
<b>SUBTOTAL =</b>				\$0	
Processing fee of <b>\$130.00</b> for furnishing the English translation later than <input type="checkbox"/> 20 <input type="checkbox"/> 30 months from the earliest claimed priority date (37 CFR 1.492(f)).				+	\$0
<b>TOTAL NATIONAL FEE =</b>				\$0	
Fee for recording the enclosed assignment (37 CFR 1.21(h)). The assignment must be accompanied by an appropriate cover sheet (37 CFR 3.28, 3.31). <b>\$40.00 per property</b>				+	\$0
<b>TOTAL FEES ENCLOSED =</b>				\$860.00	
				Amount to be refunded:	\$
				charged:	\$

a. ☒ Please charge my **Deposit Account No. 03-1952** (referencing Docket No. 449122019400) in the amount of \$860.00 to cover the above fees. A duplicate copy of this sheet is enclosed.

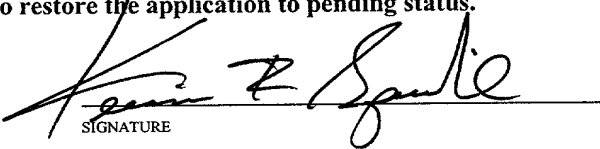
b. ☒ The Commissioner is hereby authorized to charge any additional fees that may be required, or credit any overpayment to **Deposit Account No. 03-1952** (referencing Docket No. 449122019400).

**NOTE: Where an appropriate time limit under 37 CFR 1.494 or 1.495 has not been met, a petition to revive (37 CFR 1.137(a) or (b)) must be filed and granted to restore the application to pending status.**

SEND ALL CORRESPONDENCE TO:

Kevin R. Spivak  
Morrison & Foerster LLP  
2000 Pennsylvania Avenue, N.W.  
Washington, D.C. 20006-1888

  
 SIGNATURE

Kevin R. Spivak  
Registration No. 43,148  
January 17, 2002

**Application Data Sheet****Inventor Information**

Inventor One Given Name: Luis  
Family Name: ARCOS-RODRIGUEZ  
Name Suffix:  
Postal Address Line One: Sylvensteinstr.8  
Postal Address Line Two:  
City: Muenchen  
State or Province: Germany  
Postal or Zip Code: 81369  
Citizenship Country: SPAIN

Inventor Two Given Name: Peter  
Family Name: HEINOLD  
Name Suffix:  
Postal Address Line One: Buchenstr.15  
Postal Address Line Two:  
City: Hohenkammer  
State or Province: Germany  
Postal or Zip Code: 85411  
Citizenship Country: GERMANY

Inventor Three Given Name: Joerg  
Family Name: SIEWERTH  
Name Suffix:  
Postal Address Line One: Hagebittenweg 4  
Postal Address Line Two:  
City: Hohenbrunn  
State or Province: Germany  
Postal or Zip Code: 85662  
Citizenship Country: GERMANY

Inventor Four Given Name: Klaus-Juergen  
Family Name: WERNER  
Name Suffix:  
Postal Address Line One: Ohlstadtstr. 30A  
Postal Address Line Two:  
City: Muenchen  
State or Province: Germany  
Postal or Zip Code: 81373  
Citizenship Country: GERMANY

**Correspondence Information**

Name Line One: Kevin R. Spivak  
Name Line Two: Morrison & Foerster LLP  
Address Line One: 2000 Pennsylvania Avenue, N.W.  
Address Line Two: Suite 5500  
City: Washington

State or Province: DC  
Postal or Zip Code: 20006-1888  
Telephone: 202-887-6924  
Fax: 202-263-8396  
Electronic Mail: KSpivak@mofo.com

### **Application Information**

Title Line One: METHOD AND TERMINAL FOR DISPLAYING  
Title Line Two: INFORMATION ON A SCREEN  
Total Drawing Sheets: 3  
Formal Drawings?: Yes  
Application Type: National Phase  
Docket Number: 449122019400

### **Representative Information**

Representative Customer Number: 25227

### **Continuity Information**

This application is a: 371 of  
> Application One: PCT/DE00/02360  
Filing Date: July 19, 2000

### **Prior Foreign Applications**

Foreign Application One: 19934506.6  
Filing Date: July 22, 1999  
Country: Germany  
Priority Claimed: yes

3/PKTS

10/031227

GR 99 P 2365

- 1 - 531 Rec'd PCT/PTC 17 JAN 2002

Description

Method and terminal for displaying information on a screen

5

The present invention relates to a method for displaying information on a screen and to a terminal for a network.

- 10 The invention relates, in particular, to the display of information from the Internet. With Internet pages, it is regularly the case that particular, specifically provided subareas (elements) of an Internet page display not only actual information/content but also
- 15 advertising, in particular in the form of an advertising banner. In other words, the data supplied to a screen are configured such that a subarea of the screen page is configured to display an advertising banner. In other words, content information and
- 20 advertising are displayed simultaneously, but in a separate space from one another, as different elements of an Internet page on the same screen page.

- The prior art comprises the known practice of using
- 25 appropriate programming to detect advertising banners automatically and to modify the display of the Internet page as appropriate such that there is only content information and no longer advertising appearing on the screen page. This technology is available, by way of
- 30 example, from Siemens AG under the keyword "Web-Washer". This "Web-Washer" is a supplementary program for an Internet browser which can speed up navigation on the Internet. This software runs on PC and server. It automatically removes advertising from
- 35 web pages which are retrieved. Pop-up windows, animated images and the like are automatically filtered, so that web pages

are loaded more quickly and bandwidth can be saved on the network.

Normal Internet pages are also configured for display  
5 on a PC monitor, that is to say on a monitor having a  
screen diagonal of 14 " or 15", for example. However,  
there is also a trend for displaying Internet pages,  
for example, on much smaller screens. By way of  
example, one practice known to have started is that of  
10 displaying Internet pages on the display of a mobile  
radio, such as a GSM telephone, which thus has the  
function of a terminal for the Internet network. An  
example of a GSM telephone having an Internet browser  
function is, by way of example, the mobile telephone  
15 available from and sold by the company Nokia under the  
name "Communicator". With a display as small as is the  
case in mobile radios, for example, the display becomes  
overloaded and possibly even illegible when advertising  
banners and content information are displayed in a  
20 separate space but simultaneously.

On the basis of this problem, the object adopted by the  
present invention is that of providing a technique for  
displaying screen pages which makes it possible to  
25 display advertising banners and content information on  
small displays as well and at the same time to improve  
legibility.

The invention achieves this object by means of the  
30 features of the independent claims. The dependent  
claims develop the central concept of the invention in  
a particularly advantageous manner.

In this regard, the central idea of the invention is  
35 that of displaying different elements of a screen page  
at separate times instead of displaying them  
simultaneously in separate spaces. Thus, by way of  
example,

advertising and other contents of an Internet page can also be displayed on small screens as a result of their being separated in time. In the case of this example, advertising banners and information are thus not  
5 displayed simultaneously next to one another on the screen, but rather are displayed at successive times.

More precisely, the present invention provides a method for displaying information on a screen. Information  
10 configured as a first element and a second element, in a separate space from the latter, for simultaneous display on the same screen page is supplied and the first element is separated from the second element. The first element and the second element are then displayed  
15 on a screen at separate times from one another.

The information may be supplied from a network, such as the Internet.

20 The first element may be advertising information.

The display can change between the first element and the second element after a predetermined time period has elapsed.

25

The display can change between the first element and the second element depending on a change of state on a terminal associated with the screen. This change of state may be actuation of a key or a change in the  
30 position of the terminal.

After the display has changed depending on a change of state, no further change may be possible during a predetermined time period, and only after the time  
35 period has elapsed is there a change to the previous state.

The present invention also provides a terminal for a network, the terminal having a screen and a control unit for controlling the display on the screen. The control unit can be supplied with information  
5 configured as a first element and a second element, in a separate space from the latter, for simultaneous display on the same screen page. The control unit separates the first and second elements from one another and supplies them to the screen at separate  
10 times for display.

The terminal may have a timer which can be reset by the control unit and outputs a time base signal to the control unit. Whenever a predetermined time period has  
15 elapsed, the control unit can prompt the screen to change between display of the first element and display of the second element on the basis of the time base signal.

20 A key sensor may be provided for detecting actuation of a key associated with the terminal. When the key is actuated, the control unit prompts the screen to change between display of the first element and display of the second element.

25 The terminal may have a position sensor for detecting a change in the position of the terminal. When a change in the position of the terminal is detected, the control unit can prompt the screen to change between  
30 display of the first element and display of the second element.

Other advantages, features and characteristics of the present invention become clearer from the description  
35 below of an exemplary embodiment and with reference to the figures of the accompanying drawings.



Figure 1 shows the design of an inventive terminal,

5 figure 2 shows the change between two different display modes, and

figure 3 shows a flowchart in accordance with the present invention.

10 In figure 1, a terminal based on the present invention has been provided with the reference numeral 11. The terminal has a screen (monitor) 7. This screen may, by way of example, be the display on a mobile radio. The display on the screen 7 is controlled by a control unit  
15 6. The control unit 6 is supplied, from an information source, such as the Internet 1, with image information which is configured such that it is normally displayed on a screen in separate spaces, but simultaneously. The control unit 6 based on the present invention separates  
20 different elements of the supplied information, such as advertising banners and content information, from one another. This is shown in symbol form by a switch in the control unit 6 in figure 1. Different elements of a screen page which are normally displayed together on a  
25 screen page are thus supplied to the screen 7 at separate times from one another by the control unit 6.

The element (for example advertising or content) which can currently be seen on the screen 7 depends on a  
30 number of conditions. To detect these conditions, the control unit 6 has a plurality of inputs. The control unit 6 is connected by means of these inputs to a motion sensor 2, to a key sensor 3, to a special key 4 and to a timer 5. The timer 5 outputs a time base  
35 signal 8 to the control unit 6, while

on the other hand the timer 5 can be reset 9 from the control unit 6 using a reset input.

Figure 2 shows an inventive terminal 11 in different operating states. The outside of the terminal has a screen (display) 7. The user can use a keypad 12 containing a plurality of keys to manipulate the terminal 11. Alternatively or in addition, a touch-sensitive area 10 may be provided on the screen 7 in addition to the keys 12. In the content display mode (left-hand image in figure 2), the touch-sensitive area 10 can be selected such that touching this area 10 automatically goes to a link address shown by the display on the area 10.

In the advertising display mode shown in the right-hand image in figure 2, part of the advertisement may be in the form of a touch-sensitive area 10, so that touching the advertising display (area 10) allows other information, such as the home page of the advertiser, to be selected.

One of the keys 12 may be a special key 4 making it possible to switch to and fro between the two display modes shown in figure 2. As figure 2 shows, the fact that different elements of the screen page, such as advertising information and content information, are now displayed at separate times from another allows clear and more comprehensible display. In addition, the user can always concentrate on either advertising or content.

As already mentioned, the changeover between the different display modes takes place, as shown in figure 2, either by virtue of direct actuation of the special key 4 or else by virtue of various changes of state being detected, as will be explained below with reference to the flowchart shown in figure 3.

When the terminal 11 is in a quiescent state, either advertising is displayed constantly (step ST1) or, alternatively, the terminal switches cyclically, that is to say after a predetermined time period detected by the timer 5 has elapsed, to and fro between the advertising display mode and the content display mode. In this context, a step ST2 continuously detects whether a key has been actuated. This is done using the key sensor 3. In this case, the key sensor 3 may monitor not only the actual keys 12 but also the appropriate touch-sensitive areas 10 on the monitor 7.

If no key actuation is detected in step ST2, the invention ascertains whether there is a change in position (for example rotation of the terminal 11 from the horizontal into the vertical). This is done using the motion/position sensor 2. If neither actuation of a key nor a change in position has been ascertained in steps ST2 and ST3, the process returns to step ST1 and the appropriate information is displayed.

If either actuation of a key or a change in position has been ascertained in steps ST2 and ST3, step ST4 displays the content information, that is to say the other element of the screen page information. This corresponds to the left-hand image in figure 2. At the same time as the content starts to be displayed in step ST4, the timer 5 is reset in a step ST5. This is done using a reset input 9 on the timer 5. A step ST6 continuously monitors whether the time base signal 8 output by the timer 5 already indicates a time period greater than a predetermined time period  $T_{thr}$ . So long as this predetermined time period has not yet been ascertained on the basis of the detection in step ST6, the content information continues to be displayed. As soon as the time period has been exceeded, the process automatically returns to step

ST1 and the advertising or cyclically changing advertising/content is displayed.

Thus, in accordance with the invention, advertising  
5 banners and content information, for example, are not  
displayed simultaneously next to one another on a  
screen, but rather are arranged at successive times  
(separately from one another). In the normal state,  
that is to say when the terminal is not being used,  
10 advertising banners are displayed on the terminal's  
display, which is very small, for example. Touching a  
key on the terminal, such as a chock dial,  
automatically changes the display to the actual content  
of the Internet page (see left-hand image in figure 2).  
15 If the control elements on the terminal are not used  
again for some time, advertising banners automatically  
reappear on the screen. The timer may, of course, also  
be reset if another change in position or actuation of  
a key occurred while the content information was being  
20 displayed in step ST4.

Changeover between advertising banner and other  
information contents may also be effected by a change  
in the position or movement of the terminal. An  
25 additional control key (hardware or touch-sensitive  
area on the screen 7) which is only active when an  
advertising banner is displayed on the screen may also  
be provided. Pressing the key, which is active only  
intermittently, then triggers other information  
30 relating to the advertising banner or other actions.

## Patent Claims

1. A method for displaying information on a screen, having the following steps:

- information configured as a first element and a second element, in a separate space from the latter, for simultaneous display on the same screen page is supplied,
- the first element and the second element are separated (6), and
- the first element and the second element are displayed (7) on a screen (7) at separate times.

2. The method as claimed in claim 1, characterized in that the information is supplied from a network (1).

3. The method as claimed in one of the preceding claims, characterized in that the first element is advertising information.

4. The method as claimed in one of the preceding claims, characterized in that the display changes between the first element and the second element whenever a predetermined time period has elapsed.

5. The method as claimed in one of claims 1 to 3, characterized

in that the display changes between the first element and the second element depending on a change of state on a terminal (11) associated with the screen (7).

6. The method as claimed in claim 5,  
characterized

in that the display changes between the first element and the second element depending on actuation of a key (3) associated with the terminal (11), a change in the position of the terminal (11) and/or actuation of a touch screen (10).

7. The method as claimed in claim 5,  
characterized

in that, after the display has changed depending on a change of state, no further change takes place during a predetermined time period (5, 8).

8. A terminal for a network,  
having a screen (7) and a control unit (6) which controls the display on the screen,  
where information configured as a first element and a second element, in a separate space from the latter, for simultaneous display on the same screen page can be supplied to the control unit (6), with the control unit (6) separating the first and second elements from one another and prompting the screen (7) to display the first and second elements at separate times.

9. The terminal as claimed in claim 8,  
characterized

in that the first element is advertising information.

10. The terminal as claimed in claim 8 or 9, characterized by  
a timer (5) which can be reset by the control unit (6)  
and outputs a time base signal (8) to the control unit  
(6),

where, whenever a predetermined time period has elapsed, the control unit (6) prompts the screen (11) to change between display of the first element and display of the second element on the basis of the time base signal (8).

11. The terminal as claimed in one of claims 8 to 10, characterized  
in that a key sensor (3) is provided for detecting actuation of a key associated with the terminal (11),  
where, when the key is actuated, the control unit (6) prompts the screen (11) to change between display of the first element and display of the second element.

12. The terminal as claimed in one of claims 8 to 10, characterized  
in that a position sensor (2) is provided for detecting a change in the position of the terminal (11),  
where, when a change in the position of the terminal (11) is detected, the control unit (6) prompts the screen (7) to change between display of the first element and display of the second element.

13. The terminal as claimed in one of claims 8 to 12, characterized  
in that a key is provided for changing over between display of the first element and display of the second element, and vice versa.

Abstract

Method and terminal for displaying information on a screen

In a method for displaying information on a screen, in a first step, information configured as a first element and a second element, in a separate space from the latter, for simultaneous display on the same screen page is supplied. The first element and the second element are separated from one another again in a second step and are then displayed on a screen (7) at separate times.

(Figure 1)



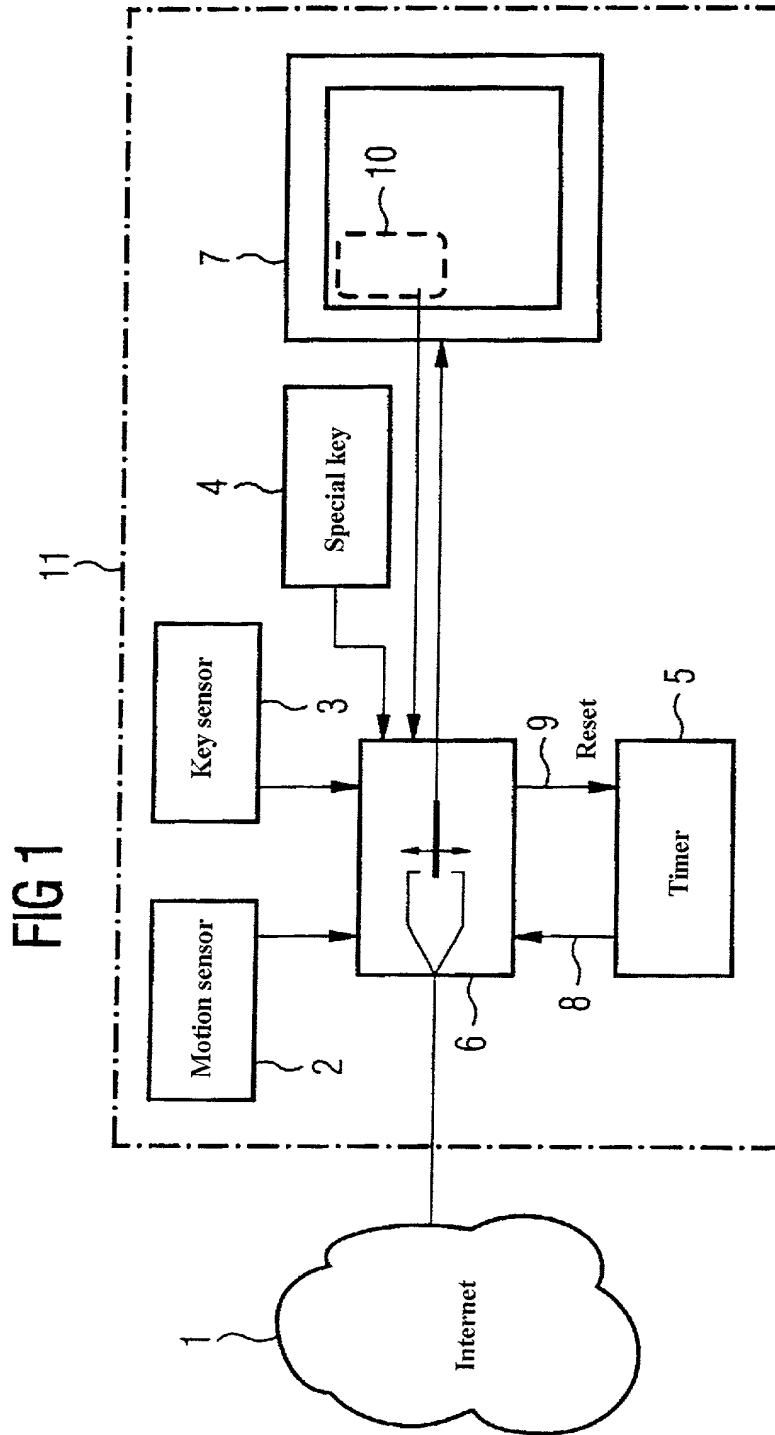


FIG 2

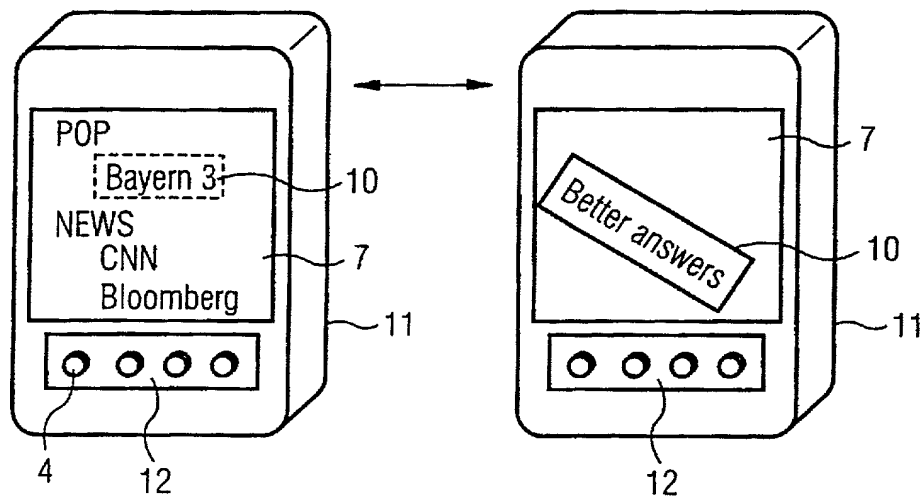
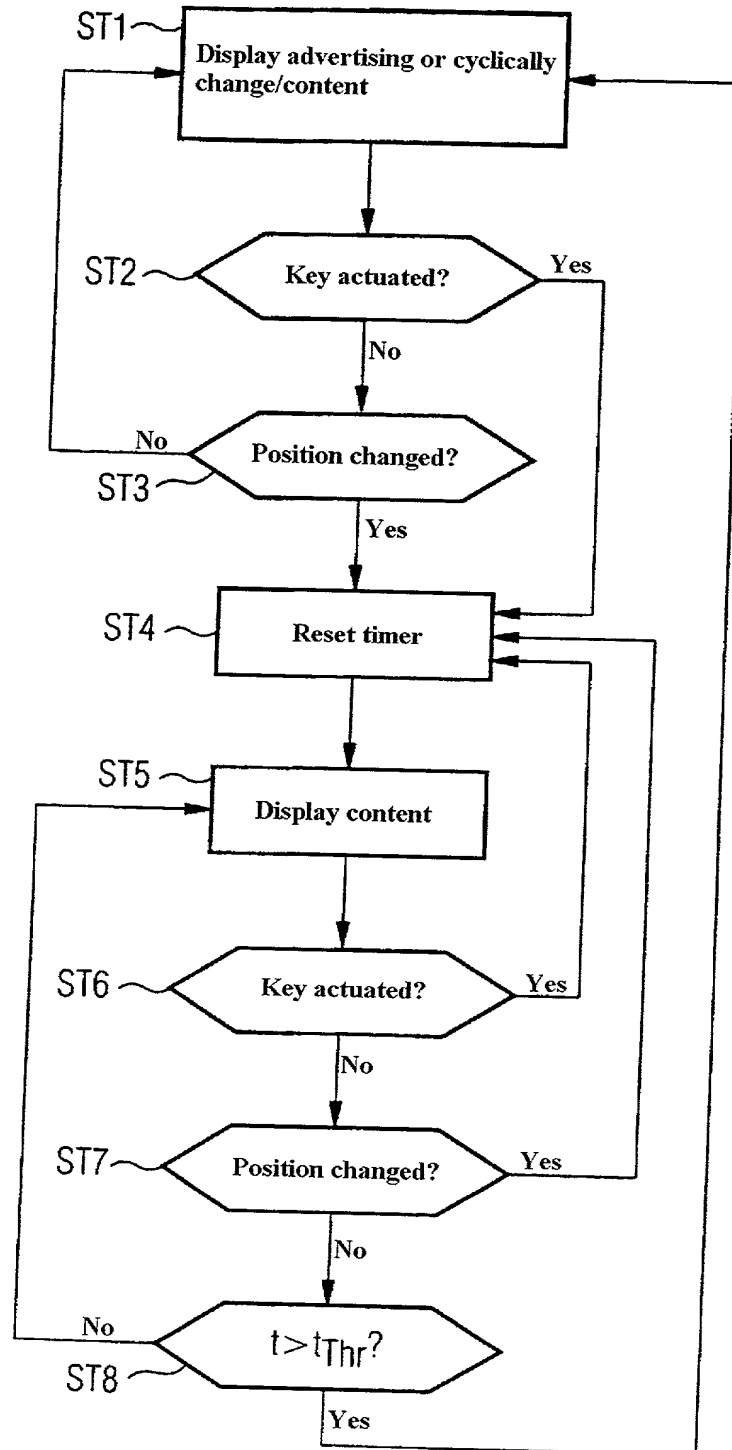


FIG 3



10/031227  
PATENT

Docket No. 449122019400

531 Rec'd PCT/PT 17 JAN 2002

CERTIFICATE OF HAND DELIVERY

I hereby certify that this correspondence is being hand filed with the United States Patent and Trademark Office in Washington, D.C. on January 17, 2002.

  
Melissa Garton

IN THE UNITED STATES PATENT AND TRADEMARK OFFICE

In the application of:

Luis ARCOS-RODRIGUEZ et al.

Examiner: Not yet assigned

Serial No.: Not yet assigned

Group Art Unit: Not yet assigned

Filing Date: January 17, 2002

For: METHOD AND TERMINAL  
FOR DISPLAYING  
INFORMATION ON A SCREEN

PRELIMINARY AMENDMENT

**BOX PCT**

Commissioner for Patents  
Washington, D.C. 20231

Sir:

Prior to examination on the merits, please amend this application as follows:

**In the Specification:**

Page 1 before the first paragraph, please delete the following:

Description

Page 1, between lines 5 and 6, please insert the following headings and paragraph:

**CLAIM FOR PRIORITY**

This application claims priority to International Application No. PCT/DE00/02360 which was published in the German language on July 19, 2000.

**TECHNICAL FIELD OF THE INVENTION**

Please delete the paragraph beginning line 10 of page 1 in its entirety.

Page 1, between lines 23 and 24, please insert the following heading:

BACKGROUND OF THE INVENTION

Please replace the paragraph beginning line 24 of page 1 with the following rewritten paragraph:

The prior art uses programming to detect advertising banners automatically and to modify the display of the Internet page as appropriate, such that there is only content information and no longer advertising appearing on the screen page. This technology is available, by way of example, from Siemens AG under the keyword "Web-Washer". This "Web-Washer" is a supplementary program for an Internet browser which can speed up navigation on the Internet. This software runs on PC and server. It automatically removes advertising from web pages which are retrieved. Pop-up windows, animated images and the like are automatically filtered, so that web pages are loaded more quickly and bandwidth can be saved on the network.

Please replace the paragraph beginning line 4 of page 2 with the following rewritten paragraph:

Normal Internet pages are also configured for display on a PC monitor. That is, on a monitor having a screen diagonal of 14 " or 15", for example. However, there is also a trend for displaying Internet pages, for example, on much smaller screens. By way of example, one practice known to have started is that of displaying Internet pages on the display of a mobile

radio, such as a GSM telephone, which has the function of a terminal for the Internet network.

An example of a GSM telephone having an Internet browser function is, by way of example, the mobile telephone available from and sold by the company Nokia under the name

“Communicator”. With a display as small as in mobile radios, for example, the display becomes overloaded and possibly even illegible when advertising banners and content information are displayed in a separate space but simultaneously.

Page 2, between lines 21 and 22, please insert the following headings and paragraphs:

SUMMARY OF THE INVENTION

In one embodiment of the invention, there is a method for displaying information on a screen. The method includes, for example, supplying information configured as a first element and a second element, the first element configured in a separate space from the second element, for simultaneous display on the same screen page, separating the first element and the second element, and displaying the first element and the second element on a screen at separate times.

In another aspect of the invention, the information is supplied from a network.

In another aspect of the invention, the first element is advertising information.

In yet another aspect of the invention, the display changes between the first element and the second element whenever a predetermined time period has elapsed.

In another aspect of the invention, the display changes between the first element and the second element depending on a change of state on a terminal associated with the screen.

In another aspect of the invention, the display changes between the first element and the second element depending on at least one of actuation of a key associated with the terminal, a change in the position of the terminal and actuation of a touch screen.

In still another aspect of the invention, after the display has changed depending on a change of state, no further change takes place during a predetermined time period.

In another embodiment of the invention there is a terminal for a network. The terminal includes, for example, a screen and a control unit which controls the display on the screen, where information configured as a first element and a second element, the first element configured in a separate space from the second element, for simultaneous display on the same screen page is supplied to the control unit, the control unit separating the first and second elements from one another and prompting the screen to display the first and second elements at separate times.

In another aspect of the invention, the first element is advertising information.

In another aspect of the invention, the terminal includes a timer which can be reset by the control unit and outputs a time base signal to the control unit, wherein when a predetermined time period has elapsed, the control unit prompts the screen to change between display of the first element and display of the second element on the basis of the time base signal.

In yet another aspect of the invention, the terminal includes a key sensor configured for detecting actuation of a key associated with the terminal, where, when the key is actuated, the control unit prompts the screen to change between display of the first element and display of the second element.

In another aspect of the invention, the terminal includes a position sensor configured for detecting a change in the position of the terminal, where, when a change in the position of the terminal is detected, the control unit prompts the screen to change between display of the first element and display of the second element.

In another aspect of the invention, a key is provided for changing over between display of the first element and display of the second element.

In another aspect of the invention, the terminal includes a timer which can be reset by the control unit and outputs a time base signal to the control unit, wherein when a predetermined time period has elapsed, the control unit prompts the screen to change between display of the first element and display of the second element on the basis of the time base signal.

### BRIEF DESCRIPTION OF THE DRAWINGS

Other advantages, features and characteristics of the present invention become clearer from the description below of an exemplary embodiment and with reference to the figures of the accompanying drawings.

Figure 1 shows an exemplary design of an inventive terminal.

Figure 2 shows the change between two different display modes.

Figure 3 shows a flowchart in accordance with the present invention.

### DETAILED DESCRIPTION OF THE PREFERRED EMBODIMENTS

The invention relates to the display of information from the Internet. With Internet pages, it is regularly the case that specific subareas (elements) of an Internet page display not only actual information/content but also advertising, in particular in the form of an advertising banner. In other words, the data supplied to a screen are configured such that a subarea of the screen page is configured to display an advertising banner. In other words, content information and advertising are displayed simultaneously, but in a separate space from one another, as different elements of an Internet page on the same screen page.



Please replace the paragraph beginning line 22 of page 2 with the following rewritten paragraph:

The invention displays screen pages which makes it possible to display advertising banners and content information on small displays as well and at the same time to improve legibility. In this regard, the invention displays different elements of a screen page at separate times instead of displaying them simultaneously in separate spaces. Thus, by way of example, advertising and other contents of an Internet page can also be displayed on small screens as a result of their being separated in time. In the case of this example, advertising banners and information are thus not displayed simultaneously next to one another on the screen, but rather are displayed at successive times.

Please delete the paragraph beginning line 29 of page 2 in its entirety.

Please delete the paragraph beginning line 34 of page 2 in its entirety.

Please replace the paragraph beginning line 32 of page 3 with the following rewritten paragraph:

After the display has changed depending on a change of state, no further change may be possible during a predetermined time period, and after the time period has elapsed is there a change to the previous state.

Please delete the paragraph beginning line 33 of page 4 in its entirety.

Please delete the paragraph beginning line 1 of page 5 in its entirety.

Please replace the consecutive paragraphs beginning line 23 of page 6 with the following rewritten paragraphs:

One of the keys 12 may be a special key 4 making it possible to switch between the two display modes shown in figure 2. As figure 2 shows, the fact that different elements of the screen page, such as advertising information and content information, are now displayed at separate times from another allows clear and more comprehensible display. In addition, the user can concentrate on either advertising or content.

As already mentioned, the changeover between the different display modes takes place, as shown in figure 2, either by virtue of direct actuation of the special key 4 or by virtue of various changes of state being detected, as will be explained below with reference to the flowchart shown in figure 3.

When the terminal 11 is in a quiescent state, either advertising is displayed constantly (ST1) or, alternatively, the terminal switches cyclically. That is, after a predetermined time period detected by the timer 5 has elapsed between the advertising display mode and the content display mode. In this context, ST2 continuously detects whether a key has been actuated. This is done using the key sensor 3. In this case, the key sensor 3 may monitor not only the actual keys 12 but also the appropriate touch-sensitive areas 10 on the monitor 7.

If no key actuation is detected in ST2, the invention ascertains whether there is a change in position (for example rotation of the terminal 11 from the horizontal into the vertical). This is done using the motion/position sensor 2. If neither actuation of a key nor a change in position has been ascertained in ST2 and ST3, the process returns to ST1 and the appropriate information is displayed.

If either actuation of a key or a change in position has been ascertained in ST2 and ST3, ST4 displays the content information. That is, the other element of the screen page information. This corresponds to the left-hand image in figure 2. At the same time as the content starts to be displayed in ST4, the timer 5 is reset in a ST5. This is done using a reset input 9 on the timer 5. ST6 continuously monitors whether the time base signal 8 output by the timer 5 already indicates a time period greater than a predetermined time period  $T_{thr}$ . So long as this predetermined time period has not yet been ascertained on the basis of the detection in ST6, the content information continues to be displayed. As soon as the time period has been exceeded, the process automatically returns to ST1 and the advertising or cyclically changing advertising/content is displayed.

Thus, in accordance with the invention, advertising banners and content information, for example, are not displayed simultaneously next to one another on a screen, but rather are arranged at successive times (separately from one another). In the normal state, when the terminal is not being used, advertising banners are displayed on the terminal's display, which is very small, for example. Touching a key on the terminal, such as a chock dial, automatically changes the display to the actual content of the Internet page (see left-hand image in figure 2). If the control elements on the terminal are not used again for some time, advertising banners automatically reappear on the screen. The timer may, of course, also be reset if another change in position or actuation of a key occurred while the content information was being displayed in step ST4.

**In the Claims:**

Please amend the claims as follows:

1. (Amended) A method for displaying information on a screen, comprising:  
  
supplying information configured as a first element and a second element, the first element configured in a separate space from the second element, for simultaneous display on the same screen page;  
  
separating the first element and the second element; and  
  
displaying the first element and the second element on a screen at separate times.
2. (Amended) The method as claimed in claim 1, wherein the information is supplied from a network.
3. (Amended) The method as claimed in claim 1, wherein the first element is advertising information.
4. (Amended) The method as claimed in claim 1, wherein the display changes between the first element and the second element whenever a predetermined time period has elapsed.
5. (Amended) The method as claimed in claim 1, wherein the display changes between the first element and the second element depending on a change of state on a terminal associated with the screen.
6. (Amended) The method as claimed in claim 5, wherein the display changes between the first element and the second element depending on at least one of actuation of a key

associated with the terminal, a change in the position of the terminal and actuation of a touch screen.

7. (Amended) The method as claimed in claim 5, wherein after the display has changed depending on a change of state, no further change takes place during a predetermined time period.

8. (Amended) A terminal for a network, comprising:

a screen and a control unit which controls the display on the screen, where information configured as a first element and a second element, the first element configured in a separate space from the second element, for simultaneous display on the same screen page is supplied to the control unit, the control unit separating the first and second elements from one another and prompting the screen to display the first and second elements at separate times.

9. (Amended) The terminal as claimed in claim 8, wherein the first element is advertising information.

10. (Amended) The terminal as claimed in claim 8, further comprising a timer which can be reset by the control unit and outputs a time base signal to the control unit, wherein

when a predetermined time period has elapsed, the control unit prompts the screen to change between display of the first element and display of the second element on the basis of the time base signal.

11. (Amended) The terminal as claimed in claim 8, further comprising:  
a key sensor configured for detecting actuation of a key associated with the terminal,  
where, when the key is actuated, the control unit prompts the screen to change between display  
of the first element and display of the second element.

12. (Amended) The terminal as claimed in claim 8, further comprising:  
a position sensor configured for detecting a change in the position of the terminal,  
where, when a change in the position of the terminal is detected, the control unit prompts the  
screen to change between display of the first element and display of the second element.

13. (Amended) The terminal as claimed in claim 8, wherein a key is provided for  
changing over between display of the first element and display of the second element.

Please add the following new claim:

14. (New) The terminal as claimed in claim 9, further comprising a timer which can be reset  
by the control unit and outputs a time base signal to the control unit, wherein  
when a predetermined time period has elapsed, the control unit prompts the screen to  
change between display of the first element and display of the second element on the basis of the  
time base signal.

**In the Abstract:**

Please replace the Abstract with the substitute Abstract attached hereto.

**REMARKS**

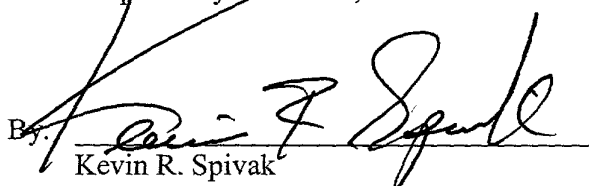
The above amendments to the specification, claims, and abstract have been made to place the application in proper U.S. format and to conform with proper grammatical and idiomatic English. None of the amendments herein are made for reasons related to patentability. No new matter has been added.

Attached hereto is a marked-up version of the changes made to the specification and claims by the current amendment. The attached page is captioned "**Version with markings to show changes made**".

In the unlikely event that the transmittal letter is separated from this document and the Patent Office determines that an extension and/or other relief is required, applicant petitions for any required relief including extensions of time and authorizes the Commissioner to charge the cost of such petitions and/or other fees due in connection with the filing of this document to **Deposit Account No. 03-1952** referencing docket no. 449122019400. However, the Commissioner is not authorized to charge the cost of the issue fee to the Deposit Account.

Respectfully submitted,

Dated: January 17, 2002

By:   
Kevin R. Spivak  
Registration No. 43,148

Morrison & Foerster LLP  
2000 Pennsylvania Avenue, N.W.  
Washington, D.C. 20006-1888  
Telephone: (202) 887-6924  
Facsimile: (202) 263-8396

10/031227

PATENT

Docket No. 449122019400

531 Rec'd PCT/PT

17 JAN 2002

VERSION WITH MARKINGS TO SHOW CHANGES MADE

For the convenience of the Examiner, the changes made are shown below with deleted text in strikethrough and added text in underline.

**In the Specification:**

Page 1 before the first paragraph, please delete the following:

Description

Page 1, between lines 5 and 6, please insert the following headings and paragraph:

CLAIM FOR PRIORITY

This application claims priority to International Application No. PCT/DE00/02360 which was published in the German language on July 19, 2000.

TECHNICAL FIELD OF THE INVENTION

Please delete the paragraph beginning line 10 of page 1 in its entirety.

Page 1, between lines 23 and 24, please insert the following heading:

BACKGROUND OF THE INVENTION

Please replace the paragraph beginning line 24 of page 1 with the following rewritten paragraph:

The prior art comprises the known practice of using uses appropriate programming to detect advertising banners automatically and to modify the display of the Internet page as appropriate, such that there is only content information and no longer advertising appearing on



the screen page. This technology is available, by way of example, from Siemens AG under the keyword "Web-Washer". This "Web-Washer" is a supplementary program for an Internet browser which can speed up navigation on the Internet. This software runs on PC and server. It automatically removes advertising from web pages which are retrieved. Pop-up windows, animated images and the like are automatically filtered, so that web pages are loaded more quickly and bandwidth can be saved on the network.

Please replace the paragraph beginning line 4 of page 2 with the following rewritten paragraph:

Normal Internet pages are also configured for display on a PC monitor, ~~that is to say.~~  
That is, on a monitor having a screen diagonal of 14 " or 15", for example. However, there is also a trend for displaying Internet pages, for example, on much smaller screens. By way of example, one practice known to have started is that of displaying Internet pages on the display of a mobile radio, such as a GSM telephone, which ~~thus~~ has the function of a terminal for the Internet network. An example of a GSM telephone having an Internet browser function is, by way of example, the mobile telephone available from and sold by the company Nokia under the name "Communicator". With a display as small as ~~is the case in~~ mobile radios, for example, the display becomes overloaded and possibly even illegible when advertising banners and content information are displayed in a separate space but simultaneously.

Page 2, between lines 21 and 22, please insert the following headings and paragraphs:

SUMMARY OF THE INVENTION

In one embodiment of the invention, there is a method for displaying information on a screen. The method includes, for example, supplying information configured as a first element and a second element, the first element configured in a separate space from the second element, for simultaneous display on the same screen page, separating the first element and the second element, and displaying the first element and the second element on a screen at separate times.

In another aspect of the invention, the information is supplied from a network.

In another aspect of the invention, the first element is advertising information.

In yet another aspect of the invention, the display changes between the first element and the second element whenever a predetermined time period has elapsed.

In another aspect of the invention, the display changes between the first element and the second element depending on a change of state on a terminal associated with the screen.

In another aspect of the invention, the display changes between the first element and the second element depending on at least one of actuation of a key associated with the terminal, a change in the position of the terminal and actuation of a touch screen.

In still another aspect of the invention, after the display has changed depending on a change of state, no further change takes place during a predetermined time period.

In another embodiment of the invention there is a terminal for a network. The terminal includes, for example, a screen and a control unit which controls the display on the screen, where information configured as a first element and a second element, the first element configured in a separate space from the second element, for simultaneous display on the same screen page is supplied to the control unit, the control unit separating the first and second elements from one another and prompting the screen to display the first and second elements at separate times.

In another aspect of the invention, the first element is advertising information.

In another aspect of the invention, the terminal includes a timer which can be reset by the control unit and outputs a time base signal to the control unit, wherein when a predetermined time period has elapsed, the control unit prompts the screen to change between display of the first element and display of the second element on the basis of the time base signal.

In yet another aspect of the invention, the terminal includes a key sensor configured for detecting actuation of a key associated with the terminal, where, when the key is actuated, the control unit prompts the screen to change between display of the first element and display of the second element.

In another aspect of the invention, the terminal includes a position sensor configured for detecting a change in the position of the terminal, where, when a change in the position of the terminal is detected, the control unit prompts the screen to change between display of the first element and display of the second element.

In another aspect of the invention, a key is provided for changing over between display of the first element and display of the second element.

In another aspect of the invention, the terminal includes a timer which can be reset by the control unit and outputs a time base signal to the control unit, wherein when a predetermined time period has elapsed, the control unit prompts the screen to change between display of the first element and display of the second element on the basis of the time base signal.

#### BRIEF DESCRIPTION OF THE DRAWINGS

Other advantages, features and characteristics of the present invention become clearer from the description below of an exemplary embodiment and with reference to the figures of the accompanying drawings.

Figure 1 shows an exemplary design of an inventive terminal.

Figure 2 shows the change between two different display modes.

Figure 3 shows a flowchart in accordance with the present invention.

### DETAILED DESCRIPTION OF THE PREFERRED EMBODIMENTS

The invention relates to the display of information from the Internet. With Internet pages, it is regularly the case that specific subareas (elements) of an Internet page display not only actual information/content but also advertising, in particular in the form of an advertising banner. In other words, the data supplied to a screen are configured such that a subarea of the screen page is configured to display an advertising banner. In other words, content information and advertising are displayed simultaneously, but in a separate space from one another, as different elements of an Internet page on the same screen page.

Please replace the paragraph beginning line 22 of page 2 with the following rewritten paragraph:

~~On the basis of this problem, the object adopted by the present invention is that of providing a technique for displaying~~ The invention displays screen pages which makes it possible to display advertising banners and content information on small displays as well and at the same time to improve legibility. In this regard, the invention displays different elements of a screen page at separate times instead of displaying them simultaneously in separate spaces. Thus, by way of example, advertising and other contents of an Internet page can also be displayed on small screens as a result of their being separated in time. In the case of this example, advertising

banners and information are thus not displayed simultaneously next to one another on the screen,  
but rather are displayed at successive times.

Please delete the paragraph beginning line 29 of page 2 in its entirety.

Please delete the paragraph beginning line 34 of page 2 in its entirety.

Please replace the paragraph beginning line 32 of page 3 with the following rewritten paragraph:

After the display has changed depending on a change of state, no further change may be possible during a predetermined time period, and ~~only~~ after the time period has elapsed is there a change to the previous state.

Please delete the paragraph beginning line 33 of page 4 in its entirety.

Please delete the paragraph beginning line 1 of page 5 in its entirety.

Please replace the consecutive paragraphs beginning line 23 of page 6 with the following rewritten paragraphs:

One of the keys 12 may be a special key 4 making it possible to switch ~~to and fro~~ between the two display modes shown in figure 2. As figure 2 shows, the fact that different elements of the screen page, such as advertising information and content information, are now displayed at separate times from another allows clear and more comprehensible display. In addition, the user can ~~always~~ concentrate on either advertising or content.

As already mentioned, the changeover between the different display modes takes place, as shown in figure 2, either by virtue of direct actuation of the special key 4 or ~~else~~ by virtue of various changes of state being detected, as will be explained below with reference to the flowchart shown in figure 3.

When the terminal 11 is in a quiescent state, either advertising is displayed constantly (step-ST1) or, alternatively, the terminal switches cyclically, ~~that is to say.~~ That is, after a predetermined time period detected by the timer 5 has elapsed, ~~to and fro~~ between the advertising display mode and the content display mode. In this context, a ~~step-ST2~~ continuously detects whether a key has been actuated. This is done using the key sensor 3. In this case, the key sensor 3 may monitor not only the actual keys 12 but also the appropriate touch-sensitive areas 10 on the monitor 7.

If no key actuation is detected in ~~step-ST2~~, the invention ascertains whether there is a change in position (for example rotation of the terminal 11 from the horizontal into the vertical). This is done using the motion/position sensor 2. If neither actuation of a key nor a change in position has been ascertained in ~~steps-ST2 and ST3~~, the process returns to ST1 and the appropriate information is displayed.

If either actuation of a key or a change in position has been ascertained in ~~steps-ST2 and ST3~~, ~~step-ST4~~ displays the content information, ~~that is to say.~~ That is, the other element of the screen page information. This corresponds to the left-hand image in figure 2. At the same time as the content starts to be displayed in ~~step-ST4~~, the timer 5 is reset in a ~~step-ST5~~. This is done using a reset input 9 on the timer 5. A ~~step-ST6~~ continuously monitors whether the time base signal 8 output by the timer 5 already indicates a time period greater than a predetermined time period  $T_{thr}$ . So long as this predetermined time period has not yet been ascertained on the basis of

the detection in ~~step~~-ST6, the content information continues to be displayed. As soon as the time period has been exceeded, the process automatically returns to ~~step~~-ST1 and the advertising or cyclically changing advertising/content is displayed.

Thus, in accordance with the invention, advertising banners and content information, for example, are not displayed simultaneously next to one another on a screen, but rather are arranged at successive times (separately from one another). In the normal state, ~~that is to say~~ when the terminal is not being used, advertising banners are displayed on the terminal's display, which is very small, for example. Touching a key on the terminal, such as a chock dial, automatically changes the display to the actual content of the Internet page (see left-hand image in figure 2). If the control elements on the terminal are not used again for some time, advertising banners automatically reappear on the screen. The timer may, of course, also be reset if another change in position or actuation of a key occurred while the content information was being displayed in step ST4.

**In the Claims:**

Please amend the claims as follows:

1. (Amended) A method for displaying information on a screen, ~~having the following steps: comprising:~~

supplying information configured as a first element and a second element, ~~in a separate space from the latter, the first element configured in a separate space from the second element,~~  
for simultaneous display on the same screen ~~page is supplied;~~

separating the first element and the second element ~~are separated (6); and~~

displaying the first element and the second element ~~are displayed (7)~~ on a screen ~~(7)~~ at separate times.

2. (Amended) The method as claimed in claim 1, ~~characterized in that~~ wherein the information is supplied from a network.

3. (Amended) The method as claimed in ~~one of the preceding claims~~ claim 1, wherein ~~characterized in that~~ the first element is advertising information.

4. (Amended) The method as claimed in ~~one of the preceding claims~~ claim 1, wherein ~~characterized in that~~ the display changes between the first element and the second element whenever a predetermined time period has elapsed.

5. (Amended) The method as claimed in ~~one of claims 1 to 3~~ claim 1, wherein ~~characterized in that~~ the display changes between the first element and the second element depending on a change of state on a terminal ~~(11)~~ associated with the screen ~~(7)~~.

6. (Amended) The method as claimed in claim 5, ~~characterized in that~~ wherein the display changes between the first element and the second element depending on at least one of actuation of a key ~~(3)~~ associated with the terminal ~~(11)~~, a change in the position of the terminal ~~(11)~~ and/or actuation of a touch screen ~~(10)~~.



7. (Amended) The method as claimed in claim 5, ~~characterized in that~~ wherein after the display has changed depending on a change of state, no further change takes place during a predetermined time period ~~(5, 8)~~.

8. (Amended) A terminal for a network, comprising:  
~~having~~ a screen (7) and a control unit (6) which controls the display on the screen, where information configured as a first element and a second element, the first element configured in a separate space from the ~~latter~~ second element, for simultaneous display on the same screen page ~~can be~~ is supplied to the control unit ~~(6)~~, with the control unit ~~(6)~~ separating the first and second elements from one another and prompting the screen (7) to display the first and second elements at separate times.

9. (Amended) The terminal as claimed in claim 8, ~~characterized in that~~ wherein the first element is advertising information.

10. (Amended) The terminal as claimed in claim 8 ~~or 9~~, ~~characterized by further~~ comprising a timer (5) which can be reset by the control unit ~~(6)~~ and outputs a time base signal ~~(8)~~ to the control unit ~~(6)~~, ~~where~~ wherein  
when a predetermined time period has elapsed, the control unit ~~(6)~~ prompts the screen ~~(11)~~ to change between display of the first element and display of the second element on the basis of the time base signal ~~(8)~~.

11. (Amended) The terminal as claimed in ~~one of claims 8 to 10, characterized in that~~  
claim 8, further comprising:

a key sensor (3) ~~is provided~~ configured for detecting actuation of a key associated with  
the terminal (11),

where, when the key is actuated, the control unit (6) ~~prompts the screen (11) to change between~~  
display of the first element and display of the second element.

12. (Amended) The terminal as claimed in ~~one of claims 8 to 10, characterized in that~~  
claim 8, further comprising:

a position sensor (2) ~~is provided~~ configured for detecting a change in the position of the  
terminal (11),

where, when a change in the position of the terminal (11) is detected, the control unit (6) ~~prompts~~  
the screen (7) to change between display of the first element and display of the second element.

13. (Amended) The terminal as claimed in ~~one of claims 8 to 12, characterized in that~~  
claim 8, wherein a key is provided for changing over between display of the first element and  
display of the second element, ~~and vice versa.~~

Please add the following new claim:

14. (New) The terminal as claimed in claim 9, further comprising a timer which can be reset  
by the control unit and outputs a time base signal to the control unit, wherein

when a predetermined time period has elapsed, the control unit prompts the screen to  
change between display of the first element and display of the second element on the basis of the  
time base signal.

**In the Abstract:**

Please replace the Abstract with the substitute Abstract attached hereto.

## METHOD AND TERMINAL FOR DISPLAYING INFORMATION ON A SCREEN

### Abstract

In a method for displaying information on a screen, information configured as a first element and a second element, in a separate space from the latter, for simultaneous display on the same screen page is supplied. The first element and the second element are separated from one another again in a second step and are then displayed on a screen at separate times.

# Declaration and Power of Attorney For Patent Application

## *Erklärung Für Patentanmeldungen Mit Vollmacht*

### German Language Declaration

Als nachstehend benannter Erfinder erkläre ich hiermit an Eides Statt:

As a below named inventor, I hereby declare that:

dass mein Wohnsitz, meine Postanschrift, und meine Staatsangehörigkeit den im Nachstehenden nach meinem Namen aufgeführten Angaben entsprechen,

My residence, post office address and citizenship are as stated below next to my name,

dass ich, nach bestem Wissen der ursprüngliche, erste und alleinige Erfinder (falls nachstehend nur ein Name angegeben ist) oder ein ursprünglicher, erster und Miterfinder (falls nachstehend mehrere Namen aufgeführt sind) des Gegenstandes bin, für den dieser Antrag gestellt wird und für den ein Patent beantragt wird für die Erfindung mit dem Titel:

I believe I am the original, first and sole inventor (if only one name is listed below) or an original, first and joint inventor (if plural names are listed below) of the subject matter which is claimed and for which a patent is sought on the invention entitled

#### Verfahren und Terminal zur Anzeige von Informationen auf einem Bildschirm

#### Method and terminal for displaying information on a screen

deren Beschreibung

the specification of which

(zutreffendes ankreuzen)

(check one)

☐ hier beigefügt ist.

☐ is attached hereto.

☒ am 19.07.2000 als

☒ was filed on 19.07.2000 as

PCT internationale Anmeldung

PCT international application

PCT Anmeldungsnummer PCT/DE00/02360

PCT Application No. PCT/DE00/02360

eingereicht wurde und am \_\_\_\_\_

and was amended on \_\_\_\_\_

abgeändert wurde (falls tatsächlich abgeändert).

(if applicable)

Ich bestätige hiermit, dass ich den Inhalt der obigen Patentanmeldung einschliesslich der Ansprüche durchgesehen und verstanden habe, die eventuell durch einen Zusatzantrag wie oben erwähnt abgeändert wurde.

I hereby state that I have reviewed and understand the contents of the above identified specification, including the claims as amended by any amendment referred to above.

Ich erkenne meine Pflicht zur Offenbarung irgendwelcher Informationen, die für die Prüfung der vorliegenden Anmeldung in Einklang mit Absatz 37, Bundesgesetzbuch, Paragraph 1.56(a) von Wichtigkeit sind, an.

I acknowledge the duty to disclose information which is material to the examination of this application in accordance with Title 37, Code of Federal Regulations, §1.56(a).

Ich beanspruche hiermit ausländische Prioritätsvorteile gemäss Abschnitt 35 der Zivilprozessordnung der Vereinigten Staaten, Paragraph 119 aller unten angegebenen Auslandsanmeldungen für ein Patent oder eine Erfindersurkunde, und habe auch alle Auslandsanmeldungen für ein Patent oder eine Erfindersurkunde nachstehend gekennzeichnet, die ein Anmeldedatum haben, das vor dem Anmeldedatum der Anmeldung liegt, für die Priorität beansprucht wird.

I hereby claim foreign priority benefits under Title 35, United States Code, §119 of any foreign application(s) for patent or inventor's certificate listed below and have also identified below any foreign application for patent or inventor's certificate having a filing date before that of the application on which priority is claimed:

# German Language Declaration

Prior foreign applications  
Priorität beansprucht

Priority Claimed

19934506.6

DE

22.07.1999

☒

☐

(Number)  
(Nummer)

(Country)  
(Land)

(Day Month Year Filed)  
(Tag Monat Jahr eingereicht)

Yes  
Ja

No  
Nein

(Number)  
(Nummer)

(Country)  
(Land)

(Day Month Year Filed)  
(Tag Monat Jahr eingereicht)

☐  
Yes  
Ja

☐  
No  
Nein

(Number)  
(Nummer)

(Country)  
(Land)

(Day Month Year Filed)  
(Tag Monat Jahr eingereicht)

☐  
Yes  
Ja

☐  
No  
Nein

Ich beanspruche hiermit gemäss Absatz 35 der Zivilprozessordnung der Vereinigten Staaten, Paragraph 120, den Vorzug aller unten aufgeführten Anmeldungen und falls der Gegenstand aus jedem Anspruch dieser Anmeldung nicht in einer früheren amerikanischen Patentanmeldung laut dem ersten Paragraphen des Absatzes 35 der Zivilprozessordnung der Vereinigten Staaten, Paragraph 122 offenbart ist, erkenne ich gemäss Absatz 37, Bundesgesetzbuch, Paragraph 1.56(a) meine Pflicht zur Offenbarung von Informationen an, die zwischen dem Anmeldedatum der früheren Anmeldung und dem nationalen oder PCT internationalen Anmeldedatum dieser Anmeldung bekannt geworden sind.

I hereby claim the benefit under Title 35, United States Code, §120 of any United States application(s) listed below and, insofar as the subject matter of each of the claims of this application is not disclosed in the prior United States application in the manner provided by the first paragraph of Title 35, United States Code, §122, I acknowledge the duty to disclose material information as defined in Title 37, Code of Federal Regulations, §1.56(a) which occurred between the filing date of the prior application and the national or PCT international filing date of this application.

PCT/DE00/02360  
(Application Serial No.)  
(Anmeldeseriennummer)

19.07.2000  
(Filing Date D, M, Y)  
(Anmeldedatum T, M, J)

anhängig  
(Status)  
(patentiert, anhängig,  
aufgegeben)

pending  
(Status)  
(patented, pending,  
abandoned)

(Application Serial No.)  
(Anmeldeseriennummer)

(Filing Date D,M,Y)  
(Anmeldedatum T, M, J)

(Status)  
(patentiert, anhängig,  
aufgeben)

(Status)  
(patented, pending,  
abandoned)

Ich erkläre hiermit, dass alle von mir in der vorliegenden Erklärung gemachten Angaben nach meinem besten Wissen und Gewissen der vollen Wahrheit entsprechen, und dass ich diese eidesstattliche Erklärung in Kenntnis dessen abgebe, dass wissentlich und vorsätzlich falsche Angaben gemäss Paragraph 1001, Absatz 18 der Zivilprozessordnung der Vereinigten Staaten von Amerika mit Geldstrafe belegt und/oder Gefängnis bestraft werden koennen, und dass derartig wissentlich und vorsätzlich falsche Angaben die Gültigkeit der vorliegenden Patentanmeldung oder eines darauf erteilten Patentes gefährden können.

I hereby declare that all statements made herein of my own knowledge are true and that all statements made on information and belief are believed to be true, and further that these statements were made with the knowledge that willful false statements and the like so made are punishable by fine or imprisonment, or both, under Section 1001 of Title 18 of the United States Code and that such willful false statements may jeopardize the validity of the application or any patent issued thereon.

# German Language Declaration

VERTRETUNGSVOLLMACHT: Als benannter Erfinder beauftrage ich hiermit den nachstehend benannten Patentanwalt (oder die nachstehend benannten Patentanwälte) und/oder Patent-Agenten mit der Verfolgung der vorliegenden Patentanmeldung sowie mit der Abwicklung aller damit verbundenen Geschäfte vor dem Patent- und Warenzeichenamt: (Name und Registrationsnummer anführen)

POWER OF ATTORNEY: As a named inventor, hereby appoint the following attorney(s) and/or agent(s) to prosecute this application and transact all business in the Patent and Trademark Office connected therewith. (list name and registration number)

Customer No. 25227

And I hereby appoint

Telefongespräche bitte richten an:  
(Name und Telefonnummer)

Direct Telephone Calls to: (name and telephone number)

Ext. \_\_\_\_\_

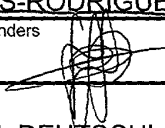
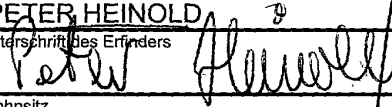
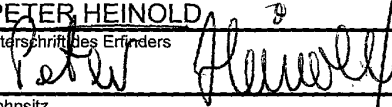
Postanschrift:

Send Correspondence to:

Morrison and Foerster LLP  
2000 Pennsylvania Ave., NW 20006-1888 Washington, DC  
Telephone: (001) 202 887 1500 and Facsimile (001) 202 887 0763

or

Customer No. 25227

Voller Name des einzigen oder ursprünglichen Erfinders:	Full name of sole or first inventor:
<u>LUIS ARCOS-RODRIGUEZ</u>	<u>LUIS ARCOS-RODRIGUEZ</u>
Unterschrift des Erfinders  Datum <u>2.1.02</u>	Inventor's signature Date
Wohnsitz <u>MUENCHEN, DEUTSCHLAND</u> <u>DEX</u>	Residence <u>MUENCHEN, GERMANY</u>
Staatsangehörigkeit <u>ES</u>	Citizenship <u>ES</u>
Postanschrift <u>SYLVENSTEINSTR. 8</u> <u>81369 MUENCHEN</u>	Post Office Address <u>SYLVENSTEINSTR. 8</u> <u>81369 MUENCHEN</u>
Voller Name des zweiten Miterfinders (falls zutreffend):	Full name of second joint inventor, if any:
<u>PETER HEINOLD</u> <u>8</u>  Datum <u>2.1.02</u>	<u>PETER HEINOLD</u>
Unterschrift des Erfinders  Datum <u>2.1.02</u>	Second Inventor's signature Date
Wohnsitz <u>HOHENKAMMER, DEUTSCHLAND</u> <u>DEX</u>	Residence <u>HOHENKAMMER, GERMANY</u>
Staatsangehörigkeit <u>DE</u>	Citizenship <u>DE</u>
Postanschrift <u>BUCHENSTR. 15</u> <u>85411 HOHENKAMMER</u>	Post Office Address <u>BUCHENSTR. 15</u> <u>85411 HOHENKAMMER</u>

(Bitte entsprechende Informationen und Unterschriften im Falle von dritten und weiteren Miterfindern angeben).

(Supply similar information and signature for third and subsequent joint inventors).

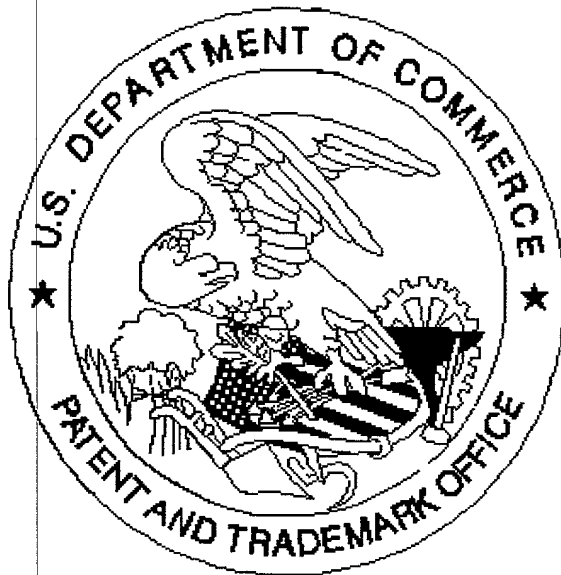
Voller Name des dritten Miterfinders: <b>JOERG SIEWERTH</b>		Full name of third joint inventor: <b>JOERG SIEWERTH</b>	
Unterschrift des Erfinders <i>[Signature]</i>	Datum <b>23.1.2002</b>	Inventor's signature	Date
Wohnsitz <b>HOHENBRUNN, DEUTSCHLAND</b>		Residence <b>HOHENBRUNN, GERMANY</b>	
Staatsangehörigkeit <b>DE</b>		Citizenship <b>DE</b>	
Postanschrift <b>HAGEBUTTENWEG 4</b>		Post Office Address <b>HAGEBUTTENWEG 4</b>	
<b>85662 HOHENBRUNN</b>		<b>85662 HOHENBRUNN</b>	
Voller Name des vierten Miterfinders: <b>Dr. KLAUS-JUERGEN WERNER</b>		Full name of fourth joint inventor: <b>Dr. KLAUS-JUERGEN WERNER</b>	
Unterschrift des Erfinders <i>[Signature]</i>	Datum <b>10.12.01</b>	Inventor's signature	Date
Wohnsitz <b>MUENCHEN, DEUTSCHLAND</b>		Residence <b>MUENCHEN, GERMANY</b>	
Staatsangehörigkeit <b>DE</b>		Citizenship <b>DE</b>	
Postanschrift <b>OHLSTADTSTR. 30 A</b>		Post Office Address <b>OHLSTADTSTR. 30 A</b>	
<b>81373 MUENCHEN</b>		<b>81373 MUENCHEN</b>	
Voller Name des fünften Miterfinders:		Full name of fifth joint inventor:	
Unterschrift des Erfinders	Datum	Inventor's signature	Date
Wohnsitz		Residence	
Staatsangehörigkeit		Citizenship	
Postanschrift		Post Office Address	
Voller Name des sechsten Miterfinders:		Full name of sixth joint inventor:	
Unterschrift des Erfinders	Datum	Inventor's signature	Date
Wohnsitz		Residence	
Staatsangehörigkeit		Citizenship	
Postanschrift		Post Office Address	

(Bitte entsprechende Informationen und Unterschriften im Falle von dritten und weiteren Miterfindern angeben).

(Supply similar information and signature for third and subsequent joint inventors).



United States Patent & Trademark Office  
Office of Initial Patent Examination -- Scanning Division



Application deficiencies found during scanning:

☒ Page(s) \_\_\_\_\_ of Drawings were not present  
for scanning. (Document title)

☐ Page(s) \_\_\_\_\_ of \_\_\_\_\_ were not present  
for scanning. (Document title)

☐ *Scanned copy is best available.*